ISSN 1725-5198

Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea

C 112

Volum 50

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

22 ta' Mejju 2007

Avviż Nru — Werrej — Paġna

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TA' L-UNJONI EWROPEA

Kummissjoni

2007/C 112/01 — Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ Nru COMP/M.4597 — Groupe Arnault/Go Voyages) (1) ... 1

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MILL-ISTITUZZJONIJIET U L-ORGANI TA' L-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni

2007/C 112/02 — Rata tal-kambju ta' l-euro ... 2

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2007/C 112/03 — Informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar l-għajnuna mill-Istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 68/2001 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna għat-taħriġ (1) ... 3

2007/C 112/04 — Informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar l-għajnuna mill-istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 70/2001 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna mill-Istat lil impriżi żgħar u ta' daqs medju (1) ... 6

2007/C 112/05 — Informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar l-għajnuna mill-istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 70/2001 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna mill-Istat lil impriżi żgħar u ta' daqs medju (1) ... 9

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE

(Ikompli fil-paġna ta' wara)

V *Avviżi*

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

Kummissjoni

2007/C 112/06 MEDIA 2007 — Sejħa għall-Proposti — EACEA/11/07 — i2i awdjoviżiv 13

2007/C 112/07 Sejħa għall-proposti taħt il-programm ta' ħidma tas-7 Programm ta' Qafas ta' l-Euratom għar-Riċerka Nukleari u l-Attivitajiet tat-Taħriġ 15

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Kummissjoni

2007/C 112/08 Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Każ Nru COMP/M.4683 — ABN AMRO/OSG) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata (1) 16

2007/C 112/09 Notifika bil-quddiem ta' konċentrazzjoni (Każ Nru. COMP/M.4676 — PPR/PUMA) — Każ kandidat għall-proċedura simplifikata (1) 17

2007/C 112/10 Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Każ Nru COMP/M.4550 — Dow Chemical/Wolff Walsrode) (1) 18

2007/C 112/11 Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Każ Nru COMP/M.4525 — Kronospan/Constantia) (1) 19

2007/C 112/12 Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Każ Nru. COMP/M.4674 — KKR/Stefano Pessina/Alliance Boots) — Każ kandidat għal proċedura ssimplifikata (1) 20

2007/C 112/13 Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Każ Nru COMP/M.4675 — Iberdrola/api/SER JV) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata (1) 21

Avviż

MT

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TA' L-UNJONI EWROPEA

KUMMISSJONI

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ Nru COMP/M.4597 — Groupe Arnault/Go Voyages)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/01)

Fis-26 ta' Marzu 2007, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab fuq Ingliż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali.

— F'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32007M4597. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea. (http://eur-lex.europa.eu)

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MILL-ISTITUZZJONIJIET U L-ORGANI TA' L-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI

Rata tal-kambju ta' l-euro (1)

l-21 ta' Mejju 2007

(2007/C 112/02)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,3444	RON	Leu Rumen	3,2573
JPY	Yen Ġappuniż	163,32	SKK	Krona Slovakka	33,694
DKK	Krona Daniża	7,4534	TRY	Lira Turka	1,7780
GBP	Lira Sterlina	0,68265	AUD	Dollaru Awstraljan	1,6408
SEK	Krona Żvediża	9,2187	CAD	Dollaru Kanadiż	1,4611
CHF	Frank Żvizzeru	1,6562	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,5149
ISK	Krona Iżlandiża	85,23	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,8452
NOK	Krona Norveġiża	8,1670	SGD	Dollaru tas-Singapor	2,0515
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 250,43
CYP	Lira Ċiprijotta	0,5832	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	9,4145
CZK	Krona Ċeka	28,164	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	10,3079
EEK	Krona Estona	15,6466	HRK	Kuna Kroata	7,3225
HUF	Forint Ungeriż	248,89	IDR	Rupiah Indoneżjan	11 776,94
LTL	Litas Litwan	3,4528	MYR	Ringgit Malażjan	4,5602
LVL	Lats Latvjan	0,6962	PHP	Peso Filippin	62,165
MTL	Lira Maltija	0,4293	RUB	Rouble Russu	34,8440
PLN	Zloty Pollakk	3,7695	THB	Baht Tajlandiż	44,491

(1) *Sors:* rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar l-għajnuna mill-Istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 68/2001 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna għat-taħriġ

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/03)

Għajnuna Nru	XT 30/07	
Stat Membru	Il-Ċipru	
Reġjun	Κύπρος (Kypros)	
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Πολυεπιχειρησιακά Προγράμματα Συνεχιζόμενης Κατάρτισης — Ζωτικής Σημασίας/Polyepiheirisiaka Programmata Synehizomenis Katartisis — Zotikis Simasias	
Bażi legali	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού — Πολυεπιχειρησιακά προγράμματα συνεχιζόμενης κατάρτισης — Ζωτικής Σημασίας (CY 9/2002).	
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna	
Baġit	Baġit annwali: 0,85 miljun CYP; Baġit globali: —	
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikolu 4(2)-(7) tar-Regolament	Iva Għal taħriġ ġenerali: — 50 % għal impriżi kbar — 70 % għal impriżi mikro, żgħar u medji.
Data ta' l-implimentazzjoni	15.2.2007	
Tul ta' l-iskema	30.6.2008	
L-objettiv ta' l-għajnuna	Taħriġ ġenerali	Iva Il-prova dokumentata pprovduta li tikkonferma n-natura ġenerali tat-taħriġ mogħti kienet mehmuża man-notifika ta' l-iskema eżistenti (CY 9/2002).
Is-Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna għat-taħriġ	
L-isem u l-indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου/Arhi Anaptyksis Anthropinoy Dynamikoy Kyproy Αναβύσσου 2 Στρόβολος Τ.Θ. 25431 CY-1392 Λευκωσία	

Għajnuna Nru	XT 31/07
Stat Membru	Il-Ċipru
Reġjun	Κύπρος (Kypros)
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Πολυεπιχειρησιακά Προγράμματα Συνεχιζόμενης Κατάρτισης — Συνήθη/Polyepiheirisiaka Programmata Synehizomenis Katartisis — Synithi

Bażi legali	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού — Πολυεπιχειρησιακά προγράμματα συνεχιζόμενης κατάρτισης — Συνήθη (CY 8/2002)	
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna	
Baġit	Baġit annwali: 1,25 million CYP; Baġit globali: —	
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikolu 4(2)-(7) tar-Regolament	Iva Għal taħriġ ġenerali: — 50% għal impriżi kbar — 70% għal impriżi mikro, żgħar u medji.
Data ta' l-implimentazzjoni	15.2.2007	
Tul ta' l-iskema	30.6.2008	
L-objettiv ta' l-għajnuna	Taħriġ ġenerali	Iva Il-prova dokumentata pprovduta li tikkonferma n-natura ġenerali tat-taħriġ mogħti kienet mehmuża man-notifika ta' l-iskema eżistenti (CY 8/2002).
Is-Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna għat-taħriġ	
L-isem u l-indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου/Arhi Anaptyksis Anthropinoy Dynamikoy Kyproy Αναβύσσου 2 Στρόβολος Τ.Θ. 25431 CY-1392 Λευκωσία	

Għajnuna Nru	XT 48/07
Stat Membru	Il-Belġju
Reġjun	Vlaams Gewest
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Ad hoc opleidingssteun aan de NV LVD Company (dossier 2006G00301)
Bażi legali	Decreet betreffende het economisch ondersteuningsbeleid van 31 januari 2003
Tip ta' miżura	Għajnuna individwali
L-Estimi	Baġit annwali: —; Baġit globali: 0,877241 miljun EUR
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikolu 4(2)-(7) tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	1.1.2007
Tul ta' l-iskema	31.12.2009
L-objettiv ta' l-għajnuna	Taħriġ ġenerali; Taħriġ speċifiku
Is-Setturi ekonomiċi kkonċernati	Manifatturi oħra (NACE 29.43)
L-isem u l-indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Agentschap Economie Afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid Koning Albert II laan 35, bus 12 B-1030 Brussel

Għajnuna Nru	XT 51/07
Stat Membru	L-Ungerija
Reġjun	Magyarország egész területe
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Szakképzési hozzájárulásra kötelezettek részére saját munkavállalóik képzéséhez nyújtott pályázati támogatás; 500 főt meghaladó létszámleépítést tervező szakképzési hozzájárulásra kötelezettek egyedi döntésű támogatása munkahelymegtartáshoz; Beruházás ösztönző támogatás Magyarországon nagyberuházást végrehajtó cégek saját munkavállalóinak képzéséhez

Bażi legali	A Munkaerőpiaci Alap képzési alaprészéből felnőttképzési célra nyújtható támogatások részletes szabályairól szóló 15/2007 (IV.13.) SZMM rendelet 2. §, 17. §, 19-20.§, 22. §, 30. §
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 6,05 miljun EUR; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikolu 4(2)-(7) tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	16.4.2007
Tul ta' l-iskema	30.6.2008
L-objettiv ta' l-għajnuna	Taħriġ ġenerali; Taħriġ speċifiku
Is-Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna għat-taħriġ
L-isem u l-indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Szociális és Munkaügyi Minisztérium Alkotmány utca 3. H-1054 Budapest

Informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar l-għajnuna mill-istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 70/2001 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna mill-Istat lil impriżi żgħar u ta' daqs medju

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/04)

Għajnuna Nru	XS 125/07
Stat Membru	L-Awstrija
Reġjun	Gesamtes Hoheitsgebiet
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	ERP-Infrastrukturprogramm
Bażi legali	Richtlinien für das ERP-Infrastrukturprogramm Allgemeine Bestimmungen für ERP-Programme: Industrie und Gewerbe
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 25 miljun EUR; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4, 5, 5a, 5b u 5c tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	1.1.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	31.12.2008
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Il-manifattura kollha, Servizzi oħra
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	ERP-Fonds Ungargasse 37 A-1030 Wien Tel. (43-1) 501-75 (DW 466) E-mail: e.kober@awsg.at Internet: www.awsg.at/2007plus

Għajnuna Nru	XS 126/07
Stat Membru	Spanja
Reġjun	Extremadura
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Programa de ayudas para el Impulso de la competitividad empresarial en Extremadura.
Bażi legali	Decreto 37/2007, de 6 de marzo (D.O.E de 13 de marzo de 2007) por el que se establece el programa de ayudas para el impulso de la competitividad empresarial en Extremadura y convocatoria de ayudas para el ejercicio 2007
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 3,4 miljun EUR; Baġit globali: —

Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4(2)-(6) u 5 tar-Regolament<0}
Data ta' l-implimentazzjoni	14.3.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	30.6.2008
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna għall-Intrapriżi Żgħar jew Medji
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Dirección General de Promoción Empresarial e Industrial de la Consejería de Economía y Trabajo Paseo de Roma s/n E-06800 Mérida (Badajoz) Tel. (34) 924 00 54 89 (34) 901 10 91 10 lzamorano@eco.juntaex.es www.promoredex.com

Għajnuna Nru	XS 128/07
Stat Membru	Il-Ġermanja
Reġjun	Rheinland-Pfalz
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Vergabe von zinsverbilligten Darlehen nach dem Mittelstandsförderungsprogramm
Bażi legali	§ 19 des Landesgesetzes über die Förderung der kleinen und mittleren Unternehmen sowie der in der freien Wirtschaft tätigen freien Berufe (Mittelstandsförderungsgesetz) vom 03.2.1978 (GVBl. S. 103), geändert durch Artikel 2 Nr. 3 des Gesetzes vom 14.5.1982 (GVBl. S. 129), des § 44 der Landeshaushaltsordnung für Rheinland-Pfalz vom 20.12.1971 (GVBl. 1972, S.2), zuletzt geändert durch Artikel 51 des Gesetzes vom 6.2.2001 (GVBl. S. 29), § 4 Abs. 1 des Treuhandvertrages vom 21./22./23. Dezember 1993 zwischen dem Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau und der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) GmbH, Richtlinie des Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau zur Vergabe zinsverbilligter Darlehen an die mittelständische Wirtschaft
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 4,9 miljun EUR; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4(2)-(6) u 5 tar-Regolament<0}
Data ta' l-implimentazzjoni	12.4.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	31.12.2008
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna għall-Intrapriżi Żgħar jew Medji
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) GmbH (Förderbank) Holzhofstraße 4 D-55116 Mainz
Tagħrif ieħor	"F'konformità ma' l-Artikolu 6 tar-Regolament Il-linji gwida (Richtlinie) msemmija aktar 'il fuq jeskludu l-miżuri ta' għajnuna li jmorru lil hinn mit-termini ta' l-Artikolu 6 tar-Regolament."

Għajnuna Nru	XS 130/07
Stat Membru	L-Italja
Reġjun	Regione Piemonte
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Agevolazioni a sostegno di progetti transnazionali di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo di piccole e medie imprese del settore manifatturiero — bando manunet
Bażi legali	Determinazione Dirigenziale n. 110 dell'11.4.2007 e allegato bando pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte n. 16 del 19 aprile 2007.
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 4 miljun EUR; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4(2)-(6) u 5 tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	23.4.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	30.6.2008
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Il-manifattura kollha
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Regione Piemonte — Assessorato Attività produttive (industria, artigianato, attività estrattive), bilancio e finanze, patrimonio, personale e sua organizzazione, controllo di gestione, cooperazione — Direzione Industria Via Pisano I-10122 Torino E-mail: direzione16@regione.piemonte.it Tel. (39) 011 432 31 95 Fax (39) 011 432 34 83

Għajnuna Nru	XS 131/07
Stat Membru	Ir-Renju Unit
Reġjun	Wales
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Section 4 Tourism Grant Scheme
Bażi legali	Development of Tourism Act 1969
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 10 miljun GBP; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4(2)-(6) u 5 tar-Regolament<0}
Data ta' l-implimentazzjoni	1.4.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	30.6.2008
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Servizzi oħra: t-Turiżmu
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Welsh Assembly Government Visit Wales Brunel House 2 Fitzalan Road Cardiff, CF24 0UY United Kingdom

Informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri dwar l-għajnuna mill-istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 70/2001 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna mill-Istat lil impriżi żgħar u ta' daqs medju

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/05)

Għajnuna Nru	XS 73/07
Stat Membru	Il-Greċja
Reġjun	Το Σύνολο της Ελληνικής Επικράτειας (To Synolo tis Ellinikis Epikrateias)
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Χρηματοδότηση επιχειρήσεων για την υλοποίηση έργων προηγμένων ευρυζωνικών υπηρεσιών
Bażi legali	— Ν. 3016/2002 — Απόφαση Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών 83385/2866/11.12.2003 (ΦΕΚ 1865/Β/12.12.2003) «Διάθεση πιστώσεων από το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων για την εφαρμογή των δράσεων κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος για την "Κοινωνία της Πληροφορίας" του ΚΠΣ 2000-2006 σύμφωνα με το άρθρο 35 του Ν.3016/2002 (ΦΕΚ 110/τ.Α'/ 17.5.2002) και ορισμός των ποσών, ποσοστών και ειδών των ενισχύσεων» όπως τροποποιείται και ισχύει. — Υπ' αριθ. 46603/1164/2.8.2005 Κοινή Απόφαση των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών, Μεταφορών και Επικοινωνιών (ΦΕΚ 1145/Β/17.8.2005), «Ρύθμιση θεμάτων που αφορούν στην εφαρμογή δράσης κρατικών ενισχύσεων στον τομέα των προηγμένων Τηλεπικοινωνιακών Υπηρεσιών, στο πλαίσιο του Μέτρου 4.3 του Επιχειρησιακού Προγράμματος "Κοινωνία της Πληροφορίας" του Κ.Π.Σ. 2000-2006 σύμφωνα με το άρθρο 35 του ν. 3016/2002 (Α110)» — Υπ' αριθ. 52422/1519/13.9.2006 (ΦΕΚ 1370/Β/14.9.2006) Κοινή Απόφαση των Υπουργών Οικονομίας & Οικονομικών και Μεταφορών και Επικοινωνιών «Προκήρυξη Δράσης κρατικών ενισχύσεων με τίτλο "Χρηματοδότηση επιχειρήσεων για την υλοποίηση έργων προηγμένων ευρυζωνικών υπηρεσιών" στο πλαίσιο του Μέτρου 4.3 του Επιχειρησιακού Προγράμματος "Κοινωνία της Πληροφορίας" του Κ.Π.Σ. 2000-2006»
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 18,222377 miljun EUR; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4(2)-(6) u 5 tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	13.9.2006
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	31.12.2008
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna għall-Intrapriżi Żgħar jew Medji
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Κοινωνία της Πληροφορίας Α.Ε. Μεναίχμου & Θεοφιλοπούλου 18 Ν. Κόσμος GR-117 43 Αθήνα (Koinonia tis Pliroforias A.E. Menaihmoy & Theofilopoyloy 18 N. Kosmos GR-117 43 Athina)

Għajnuna Nru	XS 82/07		
Stat Membru	L-Awstrija		
Reġjun	Niederösterreich NUTS II: AT 12 b'mod aktar speċifiku: Waldviertel (NUTS III: AT 124) u Weinviertel (NUTS III: AT 125)		
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew l-isem tal-kumpanija li qed tirċievi l-għajnuna individwali	Richtlinien zur Förderungsaktion der Niederösterreichischen Grenzlandförderungsgesellschaft mbH		
Bażi Legali	Gesellschaftsvertrag der Niederösterreichischen Grenzlandförderungsgesellschaft mbH		
Nefqa Annwali ippjanata taħt l-iskema jew l-ammont totali ta' għajnuna individwali mogħtija lill-kumpanija	Skema ta' għajnuna	Ammont totali annwali	Baġit annwali: Fil-forma ta' self: madwar 2,2 miljun EUR Valur fi flus kontanti: madwar 0,32 miljun EUR
		Self mogħti	
	Għajnuna individwali	Ammont totali ta' l-għajnuna	
		Self mogħti	
Intensità massima ta' l-għajnuna	Sa 75 % ta' l-ispejjeż ta' investiment eliġibbli Intensità massima ammissibbli gross ta' l-għajnuna: 15 % għal kumpaniji żgħar, 7,5 % għal dawk ta' daqs medju		
Data ta' l-implimentazzjoni	1.1.2007		
Tmiem ta' l-implimentazzjoni jew ta' l-għajnuna individwali — l-aħħar pagament	30.6.2008		
L-għan ta' l-għajnuna	Għajnuna lil SMEs		Iva
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għal għajnuna lil SMEs		Iva
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Niederösterreichische Grenzlandförderungsgesellschaft mbH Internet: http://noeg.grenzland.at		
	Lugeck 1 A-1011 Wien Tel. (43) 513 78 35 Fax (43) 513 78 40 E-mail: NOeG@ecoplus.at		

Numru ta' referenza ta' l-għajnuna	XS 94/07
Stat Membru	Spanja
Reġjun	Andalucía
Isem l-iskema ta' għajnuna	Ayudas de investigación y desarrollo tecnológico e innovación que se concedan por la Administración de la Junta de Andalucía
Bażi legali	Orden de 22 de enero de 2007, que modifica el anexo del Decreto nº 116/2002, de 2 de abril, por el que se establece el marco regulador de las ayudas de investigación y desarrollo tecnológico e innovación que se concedan por la Administración de la Junta de Andalucía. (Boletín Oficial de la Junta de Andalucía núm. 39 de 22 de febrero de 2007)

Nefqa annwali ppjanata taħt l-iskema	Ammont totali annwali taħt l-iskema	70 miljun EUR (2007 — 70 miljun EUR)
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 5a u 5b tar-Regolament L-Andalucía huwa wieħed mir-reġjuni li jaqa' taħt l-Artikolu 87(3)(a) tat-Trattat tal-KE: Għajnuna għal: Riċerka fundamentali: 100 % Riċerka industrijali: 70 % Żvilupp pre-kompetittiv: 40 % Studji ta' viabilità teknika qabel attivitajiet ta' riċerka fil-qasam industrijali tal-minjieri. 75 %	Iva
Data ta' implimentazzjoni	1.1.2007	
Tul ta' l-iskema	Sal-31.12.2007	
Għan ta' l-għajnuna	Għajnuna lill-SMEs	Iva
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna lill-SMEs	Iva
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Secretaría General de Acción Exterior Consejería de la Presidencia Junta de Andalucía Tel. (34) 95 503 52 05 Javier.visus@juntadeandalucia.es	
	http://www.andaluciajunta.es/portal/boletines/2007/02/aj-bojaVerPagina-2007-02/0,23340,bi%253D695773561881,00.html	
Għotjiet kbar ta' għajnuna individwali	Skond l-Artikolu 6 tar-Regolament	Iva

Għajnuna Nru.	XS 102/07
Stat Membru	L-Italja
Reġjun	Regione Lazio
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Agevolazioni a favore di PMI per l'acquisto o il leasing di nuove macchine utensili o di produzione
Bażi legali	Deliberazione della Giunta Regionale n. 115 del 27.2.2007, in corso di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio, attuativa della legge 28.11.1965, n. 1329 (c.d. «legge Sabatini») e s.m.i
Nefqa annwali ppjanata taħt l-iskema jew ammont kumplessiv ta' għajnuna individwali mogħtija lill-kumpanija	10 miljun EUR
Intensità massima ta' l-għajnuna	L-għotja ma tistax taqbeż il-limiti massimi stipulati fir-regolamenti komunitarji fis-seħħ
Data ta' l-applikazzjoni	Il-jum wara li d-Deliberazzjoni tal-Kunsill Reġjonali nru.115 tas-27.2.2007 tiġi ppubblikata fuq l-internet fis-sit tal-kumpanija li qed tieħu ħsieb l-inċentivi (MCC spa) www.incentivi.mcc.it (*)
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	Bla limitu, madankollu, l-iskema ta' għajnuna hija eżenti mill-obbligu ta' notifika skond l-art.88(3) tat-Trattat KE sat-30 ta' Ġunju 2008, id-data li fiha jintemm il-perjodu ta' validità tar-Reg. 70/2001, kif emendat, ħlief fil-każ ta' xi estenzjoni.

Objettiv ta' l-għajnuna	L-għajnuna hija maħsuba biex taġevola l-akkwist jew il-kiri ta' makni ta' użu ġenerali jew ta' produzzjoni
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għall-għajnuna lill-SMEs
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Regione Lazio — Assessorato della Piccola e Media Impresa, Commercio e Artigianato Direzione Regionale Attività Produttive Via Cristoforo Colombo 212 I-00147 Roma Tel. (39) 0651 68 37 75, Fax (39) 0651 68 37 73 E-mail: nconsole@regione.lazio.it
Informazzjoni oħra	L-iskema ta' għajnuna, fil-passat, kienet ġiet approvata mill-Kummissjoni bl-Ittra D/55254 tat-18 ta' Ottubru 2000 — Għajnuna N 659/A/97 In-nefqa annwali indikata hija t-total ta' l-ispiża annwali prevista ta' l-iskema bbażata fuq l-istess bażi ġuridika u destinata għall-SMEs li huma inklużi fl-ambitu tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) n. 1857/2006

(*) Din l-iskema ta' għajnuna se tiġi ppubblikata fuq is-sit ta' l-internet imsemmi mill-anqas 10 ġranet tax-xogħol wara li din tkun intbagħtet lill-Kummissjoni Ewropea.

Għajnuna Nru	XS 118/07
Stat Membru	Is-Slovenja
Reġjun	—
Titlu ta' l-iskema ta' għajnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi għajnuna individwali	Spodbujanje razvoja turističnih produktov in trženja v malih in srednje velikih podjetjih s področja turizma
Bażi legali	10. in 14. člen Uredbe o razvojnih spodbudah za turizem (Uradni list RS, št. 132/06, 23/07) http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r03/predpis_URED4003.html
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
L-Estimi	Baġit annwali: 0,292105 miljun EUR; Baġit globali: —
Intensità massima ta' l-għajnuna	Skond l-Artikoli 4(2)-(6) u 5 tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	27.3.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-għotja ta' għajnuna individwali	31.12.2007
Objettiv ta' l-għajnuna	Impriżi ta' daqs żgħir u medju
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Servizzi oħra: Akkomodazzjoni, Arti, divertiment u rikreazzjoni
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Ministrstvo za gospodarstvo Direktorat za turizem Kotnikova 5 SLO-1000 Ljubljana Tel. (386-1) 478 33 11, gp.mg@gov.si

V

(Avviżi)

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

KUMMISSJONI

MEDIA 2007

Sejħa għall-Proposti — EACEA/11/07

i2i awdjoviżiv

(2007/C 112/06)

1. **Għanijiet u deskrizzjoni**

Dan l-avviż huwa sejħa għall-proposti bbażati fuq id-Deċiżjoni Nru 1718/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Novembru 2006 dwar l-implimentazzjoni ta' programm ta' appoġġ lis-settur awdjoviżiv Ewropew (MEDIA 2007) ([1]).

Il-miżuri koperti minn din id-deċiżjoni jinkludu l-iżvilupp ta' proġetti ta' produzzjoni.

Il-għan ta' dan l-appoġġ huwa t-tħaffif ta' l-aċċess għall-finanzjament mill-banek u l-istituzzjonijiet finanzjarji min-naħa ta' kumpaniji ta' produzzjoni indipendenti Ewropej. Dan isir bis-saħħa tal-kofinanzjament ta' l-ispejjeż għal:

— L-assigurazzjoni għall-produzzjonijiet awdjoviżvi: Modulu 1 — Appoġġ għall-partita "Assigurazzjoni" f'baġit ta' produzzjoni;

— Garanzija ta' tlestija għall-produzzjoni ta' xogħol awdjoviżiv: Modulu 2 — Appoġġ għall-partita "Garanzija ta' tlestija" f'baġit ta' produzzjoni;

— Finanzjament bankarju għall-produzzjoni ta' xogħol: Modulu 3 — Appoġġ għall-partita "Spejjeż finanzjarji" f'baġit ta' produzzjoni;

2. **Kandidati eliġibbli**

Din is-Sejħa għall-Proposti hija miftuħa għal kumpaniji ta' produzzjoni Ewropej indipendenti rreġistrati fil-25 pajjiż ta' l-Unjoni Ewropea, l-Iżlanda, il-Liechtenstein, in-Norveġja, il-Bulgarija, l-Iżvizzera. soġġett għall-konklużjoni ta' ftehim ta' kooperazzjoni ġdid fil-qafas tal-programm MEDIA.

3. **Il-baġit u t-tul tal-proġetti**

Il-baġit totali disponibbli huwa ta' 1 miljun EUR. Il-kontribut finanzjarju tal- ma jistax jaqbeż il-50 % — (60 %) ta' l-infiq eliġibbli. L-ammont ta' l-appoġġ huwa ta' bejn 5 000 EUR u 50 000 EUR. L-ammont massimu ta' l-appoġġ huwa llimitat għal 50 000 EUR.

Din is-Sejħa għall-Proposti hija valida għall-proġetti li jibdew bejn 1.1.2007 u l-30.6.2007. It-tul massimu tal-proġetti huwa ta' 30 xahar.

([1]) ĠU L 327, 24.11.2006, p. 12.

4. **Data ta' l-għeluq**

L-applikazzjonijiet għas-Sejħa għall-Proposti għandhom jiġu ppreżentati sa mhux aktar tard mit:

— 6.7.2007, għall-proġetti li jibdew bejn 1.1.2007-30.6.2007.

5. **Aktar tagħrif**

It-test sħiħ ta' din is-sejħa għall-proposti jista' jinstab fuq l-internet:

http://ec.europa.eu/information_society/media/producer/i2i/index_en.htm

L-applikazzjonijiet għandhom jimxu mal-linji ta' gwida għal din is-sejħa għall-proposti u għandhom jiġu ppreżentati permezz tal-formoli ta' applikazzjoni rilevanti.

Sejħa għall-proposti taħt il-programm ta' ħidma tas-7 Programm ta' Qafas ta' l-Euratom għar-Riċerka Nukleari u l-Attivitajiet tat-Taħriġ

(2007/C 112/07)

B'dan qed jingħata avviż tat-tnedija ta' sejħa għall-proposti għal Azzjonijiet ta' Koordinament u Appoġġ taħt il-programm ta' ħidma tas-7 Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika (Euratom) għar-Riċerka Nukleari u l-Attivitajiet tat-Taħriġ (2007-2011).

Jintlaqgħu proposti għas-sejħa li ġejja. Id-dati ta' l-għeluq tas-sejħa u l-baġit jidhru fit-test tas-sejħa, li hija ppublikata fuq il-websajt tal-CORDIS.

Programm Speċifiku ta' l-Euratom — L-Enerġija mill-Fużjoni (FP7-Fużjoni-2007):

Attività	Identifikatur tas-Sejħa	Skemi ta' finanzjament
Edukazzjoni dwar il-fużjoni	Fużjoni-2007-1.7.1	Azzjonijiet ta' Koordinament u Appoġġ
Riċerka dwar il-Materjali	Fużjoni-2007-1.7.2	Azzjonijiet ta' Koordinament u Appoġġ
Data atomika u mudellar b'appoġġ għall-immudellar u d-dijanjostika tal-plażma tal-fużjoni	Fużjoni-2007-1.7.3	Azzjonijiet ta' Koordinament u Appoġġ

Din is-sejħa għall-proposti torbot mal-programm ta' ħidma adottat bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 564, tal-26 ta' Frar 2007.

L-informazzjoni dwar il-modalitajiet tas-sejħa, il-programm ta' ħidma u l-gwida għall-applikanti dwar kif għandhom jissottomettu l-proposti huma disponibbli fuq il-websajt tal-CORDIS: http://cordis.europa.eu/fp7/calls/

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

KUMMISSJONI

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ Nru COMP/M.4683 — ABN AMRO/OSG)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/08)

1. Fl-10/05/2007, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' proposta għal konċentrazzjoni skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha l-impriża Pearl Mezzanine Limited ("PML", ir-Renju Unit) [li hija tal-Grupp Olandiż ABN AMRO Group] takkwista fis-sens ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill il-kontroll totali ta' l-impriża OyezStraker Group Holdings Limited ("OSG", ir-Renju Unit) permezz tax-xiri ta' ishma u assi.

2. L-attivitajiet tan-negozju ta' l-impriżi kkonċernati huma:

— għal ABN AMRO Group: l-għoti ta' servizzi finanzjarji,

— għal OyezStraker Group Holdings Limited: id-distribuzzjoni ta' prodotti ta' l-uffiċċju u l-għoti ta' ċerti servizzi tan-negozju.

3. Wara l-ewwel evalwazzjoni, il-Kummissjoni sabet li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni aħħarija dwar dan il-punt hija riżervata. Skond l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([2]), ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għat-trattament taħt il-proċedura stipulata fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

L-osservazzjonijiet għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux iktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. L-osservazzjonijiet jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (nru tal-faks +32/2/2964301 jew 2967244) jew bil-posta, bin-numru ta' referenza COMP/M.4683 — ABN AMRO/OSG, f'dan l-indirizz:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni,
Reġistru ta' l-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.
([2]) ĠU C 56, 5.3.2005, p. 32.

Notifika bil-quddiem ta' konċentrazzjoni

(Każ Nru. COMP/M.4676 — PPR/PUMA)

Każ kandidat għall-proċedura simplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/09)

1. Fis-07/05/2007, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha l-impriża PPR S.A. ("PPR", Franza) takkwista skond it-tifsira ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill il-kontroll ta' l-impriża PUMA Aktiengesellschaft Rudolf Dassler Sport ("PUMA", Ġermanja) fl-intier tagħha permezz ta' l-akkwist ta' l-ishma u l-offerta pubblika mħabbra fl-10/04/2007.

2. L-attivitajiet tan-negozju ta' l-impriżi kkonċernati huma:

— għal PPR: bejgħ bl-imnut u prodotti lussużi;

— għal PUMA: produzzjoni, bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut ta' prodotti sportivi u relatati ma' l-isport, inklużi żraben, lbies u aċċessorji.

3. Wara eżaminazzjoni preliminari, il-Kummissjoni ssib li t-tranżazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni finali fuq dan il-punt hija riżervata. Skond l-Avviż tal-Kummissjoni dwar il-proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru139/2004 ([2]) għandu jiġi nnotat li dan il-każ huwa kandidat għal trattament taħt il-proċedura stipulata fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex jissottomettu l-kummenti possibbli tagħhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-fax (fax nru. +32/2/2964301 jew 2967244) jew bil-posta, taħt in-numru ta' referenza COMP/M.4676 — PPR/PUMA, fl-indirizz li ġej:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.
([2]) ĠU C 56, 5.3.2005, p. 32.

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ Nru COMP/M.4550 — Dow Chemical/Wolff Walsrode)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/10)

1. Fil-11/05/2007 il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' proposta għal-konċentrazzjoni skond l-Artikolu 4 u wara referenza skond l-Artikolu 4(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH, sussidjarja kollha kemm hi ta' The Dow Chemical Company ("Dow", l-Istati Uniti) se takkwista, skond it-tifsira ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill, kontroll tal-Wolff Walsrode business group ("Wolff", il-Ġermanja) permezz tax-xiri ta' ishma u assi. Il-Wolff Walsrode Business Group (Wolff) huwa magħmul minn (i) Wolff Walsrode AG u s-sussidjarji, sussidjarja kollha kemm hi ta' Bayer Chemicals AG, (ii) Wolff Cellulosics LLC, kumpanija ta' Delaware li hija sussidjarja kollha kemm hi ta' Bayer Material Science LLC u (iii) il-faċilità ta' produzzjoni Walsroder Casings business fi Swidnica, il-Polonja, proprjetà ta' Bayer Sp.z.o.o. Bayer Chemicals AG, Bayer Material Science LLC u Bayer Sp.z.o.o. huma kollha kemm huma s-sussidjarji ta' Bayer AG, il-Ġermanja.

2. L-attivitajiet tan-negozju ta' l-impriżi kkonċernati huma:

— Dow: plastiks u kimiċi, xjenzi ta' l-agrikoltura u prodotti u servizzi ta' l-enerġija u ta' l-idrokarburi;

— Wolff: kisi b'materjal ċellulożiku, fibruż jew tal-plastik.

3. Wara l-ewwel evalwazzjoni, il-Kummissjoni sabet li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni aħħarija dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

L-osservazzjonijiet għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux iktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. L-osservazzjonijiet jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (nru tal-faks +32/2/2964301 jew 2967244) jew bil-posta, bin-numru ta' referenza COMP/M.4550 — Dow Chemical/Wolff Walsrode, f'dan l-indirizz:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni,
Reġistru ta' l-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p.1.

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ Nru COMP/M.4525 — Kronospan/Constantia)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/11)

1. Fl-04/05/2007, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' proposta għal konċentrazzjoni skond l-Artikolu 4 u skond referenza għall-Artikolu 4(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li biha l-impriża Kronospan Holding GmbH ("Kronospan", il-Ġermanja) li hija ta' l-istess grupp ta' kumpaniji Kronospan takkwista fis-sens ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill kontroll ta' partijiet ta' l-impriża Constantia Industries ("Constantia", l-Awstrija) permezz tax-xiri ta' ishma u assi.

2. L-attivitajiet tan-negozju ta' l-impriżi kkonċernati huma:

— għal Kronsopan: il-produzzjoni u l-forniment ta' bords ta' l-injam mill-frak mhux proċessat, bords ta' l-injam mill-frak miksi laminati u prodotti oħra mill-bażi ta' l-injam u prodotti relatati.

— għal Constantia: il-produzzjoni u l-forniment ta' bords ta' l-injam mill-frak mhux proċessat, bord ta' l-injam mill-frak miksi laminati u prodotti oħra mill-bażi ta' l-injam u prodotti relatati.

3. Wara l-ewwel evalwazzjoni, il-Kummissjoni sabet li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni aħħarija dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

L-osservazzjonijiet għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux iktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. L-osservazzjonijiet jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (nru tal-faks +32/2/2964301 jew 2967244) jew bil-posta, bin-numru ta' referenza COMP/M.4525 — Kronospan/Constantia, f'dan l-indirizz:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni,
Reġistru ta' l-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ Nru. COMP/M.4674 — KKR/Stefano Pessina/Alliance Boots)

Każ kandidat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/12)

1. Fit-08.05.2007, il-Kummissjoni rċeviet nofitika ta' konċentrazzjoni proposta skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha l-impriżi Kohlberg Kravis Roberts & Co, L. P. ("KKR", l-Istati Uniti) u s-Sur Stefano Pessina ("Is-Sur Stefano Pessina", ir-Renju Unit), permezz ta' strument ta' investiment, AB Acquisitions Limited (ir-Renju Unit), jakkwista, skond it-tifsira ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill, il-kontroll konġunt ta' l-impriża Alliance Boots plc ("Alliance Boots", ir-Renju Unit), permess ta' offerta pubblika mħabbra fl-20.04.2007.

2. L-attivitajiet kummerċjali ta' l-impriżi kkonċernati huma:

— għall-KKR: investiment privat ta' ekwità,

— għas-Sur Stefano Pessina: azzjonist u Viċi-*Chairman* Eżekuttiv ta' l-Alliance Boots,

— għall-Alliance Boots: il-bejgħ bl-ingorssa ta' prodotti farmaċewtiċi u l-bejgħ bl-imnut ta' prodotti tas-saħħa u s-sbuħija.

3. Wara analiżi preliminari, il-Kummissjoni ssib li t-tranżazzjoni nnotifikata tista' taqa' taħt l-iskop tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija kunfidenzjali. Skond l-Avviż tal-Kummissjoni dwar il-proċedura ssimplifikata għat-trattametn ta' ċerti konċentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([2]) għandha tinġibed l-attenzjoni li dan il-każ huwa kandidat għat-trattament skond il-proċedura stabbilita f'dan l-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex iressqu l-kummenti possibbli tagħhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti għandhom jaslu għand il-Kummissjoni sa mhux iktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-faks (nru tal-faks +32/2/2964301 or 2967244) jew bil-posta, taħt in-numru ta' referenza COMP/M.4674 — KKR/Stefano Pessina/Alliance Boots, fuq l-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Id-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni,
Ir-Reġistru ta' l-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.
([2]) ĠU L 56, 5.3.2005, p. 32.

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ Nru COMP/M.4675 — Iberdrola/api/SER JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 112/13)

1. Fil-11.05.2007, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' proposta għal konċentrazzjoni skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha l-impriża Iberdrola S.A. ("Iberdrola", Spanja) u api holding S.p.A. ("api", l-Italja) jakkwistaw skond it-tifsira ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill il-kontroll konġunt ta' l-impriża Società Energie Rinnovabili S.r.l. ("SER", l-Italja) permezz tax-xiri ta' ishma f'kumpanija eżistenti li tikkostittwixxi impriża konġunta.

2. L-attivitajiet tan-negozju ta' l-impriżi kkonċernati huma:

— għal Iberdrola: Il-ġenerazzjoni, it-trażmissjoni, id-distribuzzjoni, il-provvista u l-kummerċ ta' l-elettriku, u l-provvista ta' gass naturali;

— għal api: il-kummerċjalizzazzjoni u d-distribuzzjoni ta' prodotti taż-żejt kif ukoll il-ġenerazzjoni u l-provvista bl-ingrossa ta' l-elettriku fl-Italja;

— Għal SER: il-ġenerazzjoni u l-provvista bl-ingrossa ta' l-elettriku mill-enerġija mir-riħ fl-Italja.

3. Wara l-ewwel evalwazzjoni, il-Kummissjoni sabet li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni aħħarija dwar dan il-punt hija riżervata. Skond l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([2]) għandu jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament taħt il-proċedura stipulata fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

L-osservazzjonijiet għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux iktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. L-osservazzjonijiet jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (nru tal-faks +32/2/2964301 jew 2967244) jew bil-posta, bin-numru ta' referenza COMP/M.4675 — Iberdrola/api/SER JV, f'dan l-indirizz:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni,
Reġistru ta' l-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.
([2]) ĠU C 56, 5.3.2005, p. 32.

AVVIŻ

Fit-22 ta' Mejju 2007, f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea* C 112 A, se jiġi ppubblikat il-"Katalgu komuni ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli — ir-Raba suppliment għall-25 edizzjoni kompluta".

L-abbonati tal-Ġurnal Uffiċjali jistgħu jiksbu l-istess numru ta' kopji u verżjonijiet lingwistiċi ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali bħal dawk li jiksbu mingħajr ħlas. L-abbonati huma mitluba jirritornaw il-formola mehmuża hawn-hekk, mimlija u bin-numru sħiħ ta' l-abbonament tagħhom (il-kodiċi jidher fuq ix-xellug ta' kull tikketta u jibda: O/.........). Dan il-Ġurnal Uffiċjali se jibqa' disponibbli mngħajr ħlas għal sena mid-data ta' meta jiġi ppubblikat.

Non-abbonati jistgħu jordnaw dan il-Ġurnal Uffiċjali bi ħlas f'wieħed mill-uffiċini ta' bejgħ tagħna (ara http://publications.europa.eu/others/sales_agents_mt.html).

Dan il-Ġurnal Uffiċjali — bħall-Ġurnali Uffiċjali kollha (L, C, CA, CE) — jista' jiġi kkonsultat mingħajr ħlas online fuq: http://eur-lex.europa.eu.

FORMOLA GĦALL-ORDNI

Office for Official Publications of the European Communities
Subscription Department
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Fax (352) 29 29-42752

In-numru tar-reġistrazzjoni tiegħi huwa: O/……

Jekk jogħġbok ibgħatli … kopji mingħajr ħlas tal-**Ġurnal Uffiċjali C 112 A/2007** li għalihom jiena intitolat skond l-abbonament tiegħi.

Isem: ....

Indirizz: ....

....

Data: .... Firma: ....